

節
本
康熙字典

〔清〕張玉書等 編纂
張元濟 節選

商務印書館

民國紀元三十八年新版

節本
康熙字典

商務印書館發行

圖書在版編目(CIP)數據

節本康熙字典/[清]張玉書等編纂;張元濟節選
北京:商務印書館,2001
ISBN 7 100 03391-8

I 節 · II ①張 · ②張 · III 漢字 - 字典 - 中國 - 清代 IV H163

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2001)第 077375 號

所有權利保留。
未經許可,不得以任何方式使用。

JIEBEN KANGXI ZIDIAN

節本康熙字典

[清]張玉書 等編纂
張元濟 節選

商務印書館出版
(北京王府井大街 36 號 郵政編碼 100710)
商務印書館發行
河北三河市藝苑印刷廠印刷
ISBN 7-100 03391 8/H·862

1949 年 3 月初版 開本 787 × 960 1/16
2001 年 12 月影印第 1 版 印張 34 1/2
2004 年 3 月第 2 次印刷

定價: 60.00 元

重刊《節本康熙字典》小識

《節本康熙字典》於一九四九年三月刊行，印數不多，行銷不廣；加以出書時正值上海解放前夕，讀書界未加注意，以致這部由飽學之士張元濟悉心編選的工具書，五十年來很少有人提及。

《節本》書前有涉園主人即張元濟親自撰寫的《小引》，文中對《康熙字典》作了肯定的評價，同時指出書中摻雜了許多『不能識亦不必識』的單字，讓讀書人在檢索時消耗『有限之光陰』，浪費『可貴之紙墨』，需要有人來做『披沙揀金』的工作，以方便學人。

於是這位大學者就來做這大膽的嘗試。以他一生積累的深厚國學根底為基礎，憑着多年整理古籍和翻檢查閱字典的經驗，對成書於二百多年前（一七一六年）的《康熙字典》逐字考察，『汰去其奇詭生僻無裨實用者，凡三萬八千餘字，留者僅得十之二弱。』這就成了一部具備研究價值和實用價值的《節本康熙字典》。

按照《小引》提供的數據，《康熙字典》正文連備考補遺共四萬六千六百字有奇，刪去三萬八千餘，《節本》實收字數約為八千六百字上下（注二）。

自有《康熙字典》以來，指訛正謬者不少，但披沙揀金者卻不多見。博大精深的大學者竟肯費時費力去做這等煩瑣吃力、乍看似無多少創造性的工作，是為着什麼呢？簡而言之，這樣的嘗試不止是整理漢字的一種

探索，而且是爲着達成張元濟念念不忘的「開發民智，拯救中華」崇高目標的一項措施。止因爲此，世俗一般學人所不願做或不屑做的繁重工作，張元濟卻在八十三歲高齡時完成了。

張元濟通過《節本》昭告世人，不要害怕浩如烟海的萬千漢字，只要掌握八千六百個，便可得心應手閱讀古今冊籍，至於日常應用，則更無論矣。

張元濟的大膽探索，直到三十餘年後，才得到科學的驗證。一九八五年文改會（即後來的國家語委）公佈了現代漢語字頻調查數據：它利用計算機對一千一百多萬字書報語料進行檢索，得出這許多文本使用的漢字，不過七千七百四十五個。這就是說，只要掌握七千七百四十五個單字，一般地說就能閱讀現代漢語書刊——這裏着重標明現代，是因爲這次字頻測定所用語料取材於一九七七至一九八二年印行的資料（注），其中只包含極少量的文言成分。如果考慮到文言文（古籍）所用單字，其結果將會接近張元濟在《節本》所得的數據。只此一端，後人不得不驚嘆這位學人功力之深厚了。

由張元濟的《節本康熙字典》對漢字的簡約，不能不聯想到日本漢學家諸橋轍次編纂的《大漢和辭典》。在整理漢字的學術層面上，張重在實用，故求簡；諸橋重在研究，故求全。異曲同工，相映成趣，也可說是辭書編纂史上的佳話。

諸橋氏曾四次來華游學，由是結識張元濟，相互切磋，探討漢語漢字的奧秘。張氏訪日尋書那一年（一九二八），諸橋與大修館書店簽約，編纂《大漢和辭典》，那時諸橋年僅四十有五，到十三卷辭書完成時（一九六

零)，年已七十七了。《大漢和辭典》收字四萬九千九百六十四個，略超過《康熙字典》（注三）。

張元濟沒能看到諸橋氏的《辭典》完成，於一九五九年辭世，享年九十三歲。二十三年後（一九八二）諸橋以九十九歲高齡仙逝。看來由於戰爭和人為的阻隔，兩個學人晚年未能就漢字、漢學和辭書編纂交換意見，雖不無遺憾，但兩人分別留下一簡一繁各具特色的漢字工具書，給後學很多啓發，這也可認為學人的宿願得酬了。

商務印書館為紀念建館一百零五周年和張元濟誕辰一百三十五周年，擬將隱逸半個世紀的《節本康熙字典》重印問世，這不僅有紀念的意義，而且會給漢字研究和辭書編纂事業很多啓發。

陳序

謹識

二零零一年九月十日

(注一) 《小引》提供的數據，《康熙字典》共收四萬六千六百字(40200 + 6400 = 46600)，據中華書局一九六二年《康熙字典》影印本《出版說明》則爲四萬七千零三十五字，一般用這個數據(參見劉葉秋著《中國字典史略》，中華書局，一九八三，頁一三九)，但王竹溪教授汰其誤植得四萬二千零七十三字。

(注二) 參見《現代漢語定量分析》(上海教育出版社，一九八九，頁十一至十二，又頁六十至六十九)。前此，一九七五年前後曾作過字頻測量(即「七八工程」)，使用了二千一百多萬字語料，用人工計算，得六千三百七十四字。

(注三) 據《諸橋輒次年譜》(《大漢和辭典を讀む》，東京大修館書店，一九八六，頁二八三至二八六)。參閱拙作《張元濟與諸橋輒次》一文(見《黃昏人語》，上海遠東出版社，一九九六，頁一二一至一二四)。

小引

余自束髮受書、案頭置一康熙字典、遇有疑義、輒繙閱之、其於點畫之釐正、音切之辨析、足以裨益寫讀者、殊非淺鮮、後出諸書、陳義多所增益、然於形聲二事、終不能出其範圍、且蒐羅之備、徵引之富、尤可謂集字書之大成、然求全務博、亦卽其美中之憾、全書凡四萬二百餘字、益以備考補遺、又得六千四百有奇、每檢一字、必遇有不能識、亦不必識者、參錯其間、耗有限之光陰、糜可貴之紙墨、時至今日、窮當思變、不揣冒昧、嘗於繙閱之際、汰去其奇詭生僻無裨實

用者、凡三萬八千餘字、留者僅得十之二弱、非敢謂披沙揀金、抑聊謀藝林之樂利、原序云部分班列一目了然、亦猶是此意而已、古鹽官涉園主人識、

凡例

- 一、原書過於浩博、是編旨在節要、故凡非常人日用必需之字、概不錄存、
- 二、錄存之字、所有釋音訓義、雖極繁複、悉仍原文、不加芟削、
- 三、原書所采、出於類篇四聲篇海龍龕手鑑字彙補正字通者、多爲奇字、所謂考之古而無徵、行之今而多駭者、固已削而不登、卽采自玉篇唐韻廣韻集韻、而稍涉冷僻、非世所常用者、亦在刪除之列、
- 四、凡見於經史之字、雖極典雅、非常人所能解者、概從割愛、
- 五、是編意在便俗、凡原書指爲俗字者、非甚生僻、悉與保存、
- 六、各字注與某字通、或與某字同者、又指爲譌字者、如果通用、亦與存留、
- 七、本字訓釋、無裨實用、在本例不當存者、但世人沿用已久、俗訓雖與古義不合、亦仍采錄、例如口部之吩咐二字、手部之搞字是、
- 八、各字下所附之古文、概不列入、有至今尙行用者、仍於依偏旁筆畫分載處存之、例如二字古文之式字、見弋部和字古文之𠂔字、見龠部是、
- 九、有不甚通用之字、而與所存之某字易於混淆者、亦並存之、以資辨別、例如欠部之𠂔字與支部之

斂字米部之釋字與采部之釋字是、

十、原例在正字通外所補之字、均冠一增字於前、以別新舊、其字幾於全屬罕見、固多屏除、偶有留者、亦不綴增字、故示區別、即原在備考補遺內者、亦移入本部同數筆畫之末、不作附錄、

十一、原例稱各字分部、悉依楷書偏旁、惟偏旁種類各別、其選取分隸之則、當不外形聲義三端、若以形言、則偏旁有上下左右之別、此必須有一定之準衡、方便檢查、以上下言、如孟字入血部、不寶字、

入具部、不是從上也、而何以兌字乃入入部、卒字乃入入部、建字乃入入部、會字乃入入部、甯字乃入入部、

何以初字乃入入部、務字乃入入部、化字乃入入部、卸字乃入入部、射字乃入入部、馮字乃入入部、

又一反乎從左之例、偏旁有以聲爲主者、如魯部入入部、顓字入入部、是從聲也、而何以柔字

乃入入部、狀字乃入入部、琶字乃入入部、臧字乃入入部、災字、入入部、是從義也、而何以杲字乃入入部、

從聲之例、偏旁亦有以義爲尙者、如問字入入部、不災字、入入部、是從義也、而何以杲字乃入入部、

木眾字乃入入部、料字乃入入部、辦字乃入入部、辦字乃入入部、磨字、乃入入部、又一反乎從義之

例、如是之類、不勝枚舉、忽彼忽此、令人無所適從、改弦更張、竊有不敢、惟希讀者於檢閱之時、多方

探索、善爲變通、或能得其端緒耳、

十二、原書各字、有不能確定其偏旁而勉強配合者、亦有可以確定而又移之他處或並不明見者、反覆搜尋、幾於無可捉摸、茲姑摘舉於下、聊作嚮導、由前所言、如之字部在ノ了字部在丨及字部在又囊字部在口尹字部在尸屯字部在艸夷字部在大川字部在巛巨字部在工年字部在干弟字部在弓彘字部在豕才字部在艹承字部在手均部在日東字部在木鳥字部在火爾字部在又民字部在氏氓字部在土咍字部在甘甫字部在用畢字部在田疏字部在疋直字部在目禹字部在內秉字部在禾者字部在老肅字部在聿衆字部在血重字部在里皆所謂難檢之字也、

由後所言、如比字部可入匕韭字部可入非高字部可入上影字部可入彐不妨附庸、乃均別立一部、興字舉字部在白已有定位、而學字疊字、又與相離、歲字部今在止為字部今在爪久成別體、而山部火部、卻未並錄、此雖有蹤跡

可尋、不若上文所舉之甚、然非徧檢前後、亦不能得其在也、臚舉難盡、亦聊示其例而已。

十三、是本據殿板裁剪影印、康熙刊本間有譌誤、道光七年重刊、多經改正、但仍有遺漏、如一部一字注之司馬禎、禎誤禎、人部令字注之五曰橋邦令、曰誤月、禾部穌字注之救世主、主誤生、虫部葦字注之幾為勤學死、勤誤勸等、今均校改、聊盡愚者千慮之義、

十四、本書浩如淵海、右列諸條、僅如管窺蠡測、缺憾至多、尙當隨時修訂、倘蒙大雅教正、至所感幸、

節本康熙字典目錄

子集上	一部	一	子集上	寅集上	三三	子部	三三	木部	二四一
匕部	三三	匕部	三三	彡部	一一三	辰集下	一六九	犬部	二四三
匚部	三四	匚部	三四	彳部	一一四	欠部	一九一	午集上	
匚部	三五	寸部	八五	卯集上	一二五	止部	一九三	玄部	二四九
十部	三五	小部	九〇	心部	一九一	歹部	一九五	玉部	二四九
卜部	三六	九部	九二	卯集中	一九九	爻部	一九七	瓜部	二五七
冫部	三七	尸部	九二	戈部	一三一	母部	一九九	瓦部	二五七
厂部	三八	艸部	九四	戶部	一三二	比部	一九九	甘部	二五九
厶部	三九	寅集中	九五	手部	一三三	毛部	二〇〇	生部	二五九
又部	三九	山部	九五	卯集下	一五三	氏部	二〇二	用部	二六〇
口部	四一	《部	九八	支部	一五三	气部	二〇三	田部	二六〇
口部	五六	工部	九九	支部	一五六	巳集上	二〇五	正部	二六五
丑集中	五六	巾部	一〇〇	文部	一五六	水部	二〇五	午集中	
土部	六一	寅集下	一〇〇	斗部	一五六	巳集中		广部	二六七
土部	六一	干部	一〇五	斤部	一五七	火部	二二九	兴部	二七二
士部	六八	玄部	一〇六	方部	一五八	爪部	二二七	白部	二七二
久部	六九	辰集上	一〇六	无部	一六〇	父部	二二七	皮部	二七四
丑集下	七一	广部	一〇六	辰集上	一六一	爻部	二三八	皿部	二七五
夕部	七一	互部	一一〇	日部	一六一	月部	二三八	目部	二七八
夕部	七二	升部	一一〇	日部	一六五	片部	二三八	矛部	二八四
大部	七二	弋部	一一一	月部	一六七	牙部	二三九	矢部	二八五
力部	三三	弓部	一一一	辰集中		巳集下		午集下	

石部	二八七	至部	三四八	豕部	四一八	雨部	四八五	亥集中	
冫部	二九〇	白部	三四九	豸部	四二〇	青部	四八八	魚部	五一五
内部	二九三	舌部	三五一	貝部	四二一	非部	四八九	鳥部	五一八
禾部	二九四	舛部	三五二	赤部	四二五	面部	四八九	亥集下	
穴部	二九八	舟部	三五二	走部	四二六	革部	四八九	鹵部	五二五
立部	三〇一	艮部	三五三	足部	四二七	韋部	四九一	鹿部	五二五
未集上		色部	三五四	身部	四三二	韭部	四九二	麥部	五二六
竹部	三〇三	艸部	三五五	車部	四三五	音部	四九二	麻部	五二七
米部	三一二	申集上		辛部	四三八	戌集下		黃部	五二七
未集中		申集中		辰部	四三九	頁部	四九五	黍部	五二七
糸部	三一七	虎部	三七五	走部	四三九	風部	四九八	黑部	五二八
缶部	三二八	虫部	三七六	邑部	四四六	飛部	四九九	黠部	五二九
网部	三二八	申集下		西部	四五〇	食部	四九九	鼎部	五三〇
羊部	三三〇	血部	三八七	采部	四五四	首部	五〇三	鼉部	五二九
羽部	三三一	行部	三八七	里部	四五五	香部	五〇四	鼓部	五三〇
老部	三三三	衣部	三八八	戌集上		亥集上		鼠部	五三〇
而部	三三三	而部	三九三	金部	四五七	馬部	五〇五	鼻部	五三一
未部	三三四	西集上		長部	四六八	骨部	五〇九	齊部	五三一
耳部	三三五	見部	三九五	門部	四六八	高部	五一〇	齒部	五三二
聿部	三三七	言部	三九七	戊集中		彰部	五一〇	龍部	五三三
未集下		西集中		阜部	四七五	鬯部	五一一	龜部	五三三
肉部	三三九	谷部	四一七	求部	四八二	鬲部	五一一	侖部	五三三
臣部	三四八	豆部	四一七	佳部	四八二	鬼部	五一二		
自部	三四八								

子集上
○一部

又彼此相屬曰丁寧後漢郎顗傳丁寧再三留神於

於十歲於三又周禮冬官考工記凡兵無過三其身又左傳昭

又玉藹甫負切廣韻甫敢切姑岳去聲義同 又廣韻甫鳩切

